

significados de la cultura espiritual y material catalana. Es un logro impresionante y sin duda un obligado punto de referencia para los estudios históricos, culturales y literarios sobre Cataluña en Polonia.

Marcin Kurek

ORCID: 0000-0002-7106-0858

(Universidad de Wrocław)

WIOSNA SZUKAŁA, *Męskość i fantazmat w prozie Javiera Mariása i Antonia Muñoza Moliny*, Poznań, Wydawnictwo Naukowe UAM, 2019, 232 pp.

<https://doi.org/10.19195/2084-2546.28.19>

La monografía de Wiosna Szukała, *Męskość i fantazmat w prozie Javiera Mariása i Antonia Muñoza Moliny*, dedicada a la masculinidad en la narrativa de Javier Marías y Antonio Muñoz Molina, es un ejemplo de estudio interdisciplinario que combina con éxito la perspectiva de género (*masculinity studies*) con el enfoque psicoanalista en la investigación literaria. El libro está dividido en cuatro capítulos: los dos primeros describen de una manera sistemática sendas metodologías, concentrándose en los antecedentes y en las categorías analíticas clave, empleadas a lo largo del estudio. El tercer capítulo tiene como objetivo explicar al lector el fondo histórico-literario en que fueron escritas las obras de los dos autores españoles. A continuación, en la parte más extensa del libro, se lleva a cabo el análisis *sensu stricto* de las novelas más conocidas tanto de Javier Marías como de Antonio Muñoz Molina. El corpus abarca nueve títulos del primer escritor y siete del segundo. Gracias a esta estructura clara, el libro puede leerse no solo como una monografía clásica, sino que puede servir también como manual para estudiantes interesados en los *masculinity studies* y en el psicoanálisis en los estudios literarios.

Respecto a la reflexión crítica sobre las representaciones de las masculinidades en la literatura en español, contamos ya con una bibliografía considerable, sobre todo por lo que se refiere a las llamadas “masculinidades disidentes”, investigadas por los representantes del hispanismo *queer*. No obstante, como señala la autora, no es frecuente encontrar estudios que analicen la crisis de la masculinidad normativa, como es el caso de las identidades retratadas por Marías y Muñoz Molina. Desde este punto de vista, el libro de Wiosna Szukała desmiente el estereotipo de que los estudios de género se concentran o en las representaciones de lo femenino, o bien en las masculinidades no normativas. En definitiva, el trabajo de Szukała constituye una aportación tan significativa como necesaria.

El hecho de que la investigadora decidiese adoptar también el enfoque psicoanalítico contribuyó a que el análisis no se limitara a indagar la proble-

mática de la identidad masculina únicamente a través del prisma sociológico o histórico-político, como suele ocurrir en no pocos trabajos pertenecientes a los estudios de género. La categoría crucial que permite poner de relieve todos los matices culturales en torno a la masculinidad es el *fantazmat* del título y se explica detalladamente en el segundo capítulo. Ese término polaco resulta difícil de traducir al castellano, aunque forma parte del vocabulario crítico freudiano desde los comienzos del psicoanálisis. Como bien nota la autora, es una palabra ambigua, que suele asociarse con el fantaseo y la ilusión, pero que con el paso del tiempo ha cobrado un significado mucho más estrecho. Sus orígenes se remontan al ensayo de Sigmund Freud titulado “Der Dichter und das Phantasieren” (1908), traducido al español como “El poeta y los sueños diurnos” o “El creador literario y el fantaseo”. En Polonia, el término *fantazmat* fue popularizado por Maria Janion, gran conocedora del Romanticismo europeo. En sus trabajos, la palabra viene a denotar no tanto la capacidad humana de dar rienda suelta a la imaginación frívola, lo que equivaldría a fantasía o fantaseo, sino más bien una categoría aparte, que se sitúa entre el mito y el estereotipo. En otras palabras, son ciertas construcciones mentales, productos del fantaseo que le sirven al individuo como refugio contra la realidad. Podríamos compararlos con el universo de la fantasía quijotesca, pero la diferencia parece radicar en que el *fantazmat* guarda una relación mucho más íntima con el mundo real, sin despertar asociaciones con la locura. Quizás el adjetivo fantasmático, usado por Alcira Bixio, traductora de *Cuerpos que importan. Sobre los límites materiales y discursivos del “sexo”* de Judith Butler (2002), sea la palabra más cercana al sustantivo polaco *fantazmat*. Las identidades fantasmáticas (que, dicho sea de paso, no tienen nada que ver con los fantasmas de castillos medievales que abundan en la literatura romántica) son las identidades modelo con las que se sueña y a las que se aspira. En suma, lo fantasmático es una proyección, un ideal inalcanzable entre el mito y el estereotipo.

Ahora bien, uno de los indudables méritos de la monografía de Wiosna Szukała estriba precisamente en haber adaptado la categoría de lo fantasmático, reelaborada por Maria Janion y otros investigadores polacos, al estudio de las masculinidades retratadas por Javier Marías y Antonio Muñoz Molina. Cabe añadir que la perspectiva de Janion se explica en el contexto de las ideas de Sigmund Freud, Jacques Lacan y Slavoj Žižek sobre el papel de la fantasía en la formación de la identidad. En ese marco teórico, enriquecido con referencias a los ensayos de Walter Benjamin sobre la figura de *flâneur* y a los trabajos de la destacada investigadora norteamericana Kaja Silverman, se lleva a cabo un análisis erudito de la narrativa de los dos novelistas españoles. Szukała compara a ambos escritores evitando analogías fáciles y haciendo hincapié en elementos intertextuales que resultan reveladores (por ejemplo, en las recurrentes referencias a Shakespeare en Marías, a las novelas detectivescas, a la música rock y al cine negro en Muñoz Molina). Todo ello la lleva a la conclusión de que

la identidad de los protagonistas masculinos en la prosa de los dos españoles es una identidad en crisis. La masculinidad de los héroes literarios no es nada heroica: los hombres se caracterizan por la inercia, una reflexividad excesiva, falta de responsabilidad y cierto escapismo que se manifiesta en sus biografías dobles: una real y otra fantasmática, vivida a imitación de las figuras masculinas ficticias, presentes tanto en la cultura alta como en la de masas. Pese a que el libro de Wiosna Szukała esté dedicado al análisis de la masculinidad, la estudiosa no deja de comentar también los personajes femeninos y sus relaciones con los protagonistas masculinos. Este aspecto de las novelas también corrobora la tesis central de la monografía, a saber, que las masculinidades retratadas por Javier Marías y Antonio Muñoz Molina no son sino masculinidades fantasmáticas y, como tales, están en permanente crisis.

En definitiva, la monografía de Wiosna Szukała es recomendable para diversos grupos de lectores: desde los amantes de la narrativa de Javier Marías y Antonio Muñoz Molina, los alumnos universitarios interesados en los estudios de género y el psicoanálisis, hasta un público más general, pues es un libro que explica los mecanismos psíquicos y culturales que afectan a la identidad masculina en el mundo actual. La autora ha conseguido compaginar el rigor académico con un estilo asequible para cualquier público, gracias a lo cual la lectura resulta satisfactoria en todos los sentidos. Sin lugar a dudas, es un trabajo que merece ser traducido al castellano.

*Lukasz Smuga*

ORCID: 0000-0001-5533-6546

(Uniwersytet Wrocławski)

JUSTYNA ZIARKOWSKA [introducción y redacción], MARCIN KUREK [selección de poemas y traducción], FEDERICO GARCÍA LORCA, *Wiersze i wykłady*, Wrocław, Zakład Narodowy im. Ossolińskich, 2019, CXXI, 377 pp.

<https://doi.org/10.19195/2084-2546.28.20>

Hace algunos meses, Zakład Narodowy im. Ossolińskich —la editorial más antigua de Polonia, que funciona en nuestro país ininterrumpidamente desde el año 1827— publicó en su serie “Biblioteka Narodowa” una selección de los poemas y conferencias de Federico García Lorca. Es un hecho de gran importancia tanto para las letras polacas como las españolas, dado que es una prueba evidente del eminente puesto que la obra del poeta granadino ocupa en la cultura polaca y en su canon literario. Merece la pena subrayar en este contexto que la mencionada serie editorial, con muchísima tradición y no menor prestigio, publica desde el año 1919 clásicos de la literatura polaca y universal invitando a la colaboración a los mejores especialistas en cada caso. Esta vez